

## Կարևոր ծանուցում Քարտային ծառայությունների սակագներում և դայմաններում կատարված փոփոխությունների վերաբերյալ

Հարգելի Հաճախորդ,

Տեղեկացնում ենք Ձեզ, որ Էյչ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան ՓԲԸ-ն (այսուհետև Բանկ) վերանայել է Քարտային ծառայությունների սակագները, ինչդեպ նաև Ֆիզիկական անձանց (այդ թվում անհաս ձեռնարկատերերին) և կազմակերպություններին սրամադրվող քարտային ծառայությունների դայմանները (այսուհետև՝ Քարտային դայմաններ):

*Կատարված հիմնական փոփոխությունները ներկայացված են ստորև:*

### Քարտային ծառայությունների սրամադրման դայմաններ ֆիզիկական անձանց (այդ թվում անհաս ձեռնարկատերերի) և կազմակերպությունների համար

1. Հիմն ընդունելով Հայաստանի Հանրապետության կենտրոնական բանկի խորհրդի 2009 թվականի հուլիսի 28-ի «Բանկի և ավանդատուի, կրեդիտավորողի և սղառողի հաղորդակցման կարգը, դայմանները, ձևերը և նվազագույն դաշտանները» թիվ 229-Ն որոշմամբ հաստատված կանոնակարգ 8/05-ում կատարված լրացումները և փոփոխությունները, փոփոխության են ենթարկվել Քարտային դայմանների հետևյալ բաժինները և կետերը.

- «Սահմանումներ» բաժին
- «Հաշվի ներկայացում» բաժնի, կետ 3.4
- «Վճարում» բաժին, կետ 4.2, 4.3, 4.4

2. «Քարտի օգտագործում» բաժնի 2.2 կետում ավելացվել է հղում Քարտի և/կամ ԱԾ օգտագործման անվտանգության կանոններին:

3. «Ղադարեցում» բաժնի 11.3-րդ կետում կատարվել է լրացում, ըստ որի Հաճախորդը համաձայն է և հանձնարարում է Բանկին՝ իր կողմից նվազագույն փոսային հասցեով ուղարկվող տեղեկատվությունը իր բացակայության ընթացքում սրամադրել այդ հասցեում երրորդ անձանց և դարձակադրվում է այդ կադրակցությանը Բանկին որևէ դաշտան չներկայացնել:

4. Քարտային դայմաններում կատարվել են նաև մի քանի այլ փոփոխություններ:

### Քարտային ծառայություններ Սակագներ և այլ դայմաններ

Քարտի վարկային սահմանաչափի մասական կամ ժամանակավոր վերանայման համար այլևս միջնորդավճար չի գանձվելու:

**Փոփոխություններն ուժի մեջ են մտնում 2016 թ. հունիսի 15-ից:**

Մանրամասների համար այցելեք [www.hsbc.am](http://www.hsbc.am), զանգահարեք + 374 60 655 000 հեռախոսահամարով կամ այցելեք Բանկի ցանկացած մասնաճյուղ:

Հարգանքով՝  
Էյչ-Էս-Բի-Սի Բանկ Հայաստան ՓԲԸ

## Important notice on changes done in Card products tariffs and terms

Dear Customer,

HSBC Bank Armenia cjsc (hereafter the Bank) has reviewed Card products tariffs, as well as Card products terms and conditions for individuals (including sole entrepreneurs) and legal entities (hereafter Card terms).

*The main changes are presented below.*

### Card products terms and conditions for individuals (including sole entrepreneurs) and legal entities

1. Based on the amendments and additions done in RA CBA board resolution N229 dated 28 July, 2009 regarding "Minimum requirements, terms and format of communication between the Bank and the Customer, creditor and consumer" regulation 8/05 the following sections and clauses have been amended in Card terms:

- "Definitions" section
- "Billing" section, clause 3.4
- "Payment" section, clauses 4.2, 4.3, 4.4

2. "Card usage" section, clause 2.2 has been amended with a reference to security rules of using Card and/or PIN.

3. "Termination" section, clause 11.3 has been amended with a new provision, according to which if the Customer is not available at the address mentioned by himself/herself, the Customer herewith agrees and instructs the Bank to pass the information sent to that address via post mail to third parties at that address and also undertakes not to make claims against the Bank in this regard.

4. There have also been made certain other amendments.

### Card products Tariffs and other conditions

No commission fee shall be charged for permanent or temporary review of credit card limit.

**The changes enter into force from 15 June, 2016.**

For more details please visit [www.hsbc.am](http://www.hsbc.am), call us at + 374 60 655 000 or visit any of our branches.

**Note:** In case of discrepancies between the Armenian and English versions of this document, the Armenian version shall prevail.

Sincerely,  
HSBC Bank Armenia csjc